



NARRADORA

(off, cantado)

**Finge la Poesía que divertirá
a la excelsa concurrencia.
Manda traer una urna
que contiene diversas figuras.**

Fragmento del guion para *Acromática*,
basado en el poema *Scacchia Ludus* [Juego del ajedrez]
de Marco Girolamo Vida (1513).

KONTALARIA

(off, kantatua)

**Itxurak egiten ditu Poesiak,
goren graduko publikoa olgatuko duelakoan.
Agindu du, ekartzeko
barruan askotariko piezak dauzkan ontzia.**

Acromática [Akromatikoa] gidoiaren zati bat,
Marco Girolamo Vidaren *Scacchia Ludus*
[Xake jokoa] poeman oinarritua (1513).

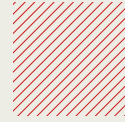
NARRATOR

(Voice over, singing)

**Poetry pretends to entertain
the sublime audience.
She sends for an urn
containing various figures.**

Excerpt from the script of *Acromática* [Achromatic],
based on the poem *Scacchia Ludus* [The Game of Chess]
by Marco Girolamo Vida (1513).





No puedo, ni quiero, esconder que *Acromática. Una partida inmortal* es una exposición que he deseado programar durante mucho tiempo. La figura de Mabi Revuelta es inseparable de mi carrera como gestor cultural y agente de las artes. No sólo por haber contado con ella para diferentes proyectos durante todos estos años, sino también, porque mi manera de entender la cultura está en gran medida vinculada a su manera de hacer y entender el arte.

Mabi Revuelta, más que una obra, nos propone un sistema. Y ese sistema no puede pensarse, ni exponerse, ni compartirse, al margen de su concepción híbrida de la cultura y la vida. Una concepción alejada de los compartimentos estancos que a menudo encierran el arte, la literatura o las artes escénicas como géneros no aptos para la mezcla. De la misma manera, en su comprensión de la vida, en la que el azar y la razón, los conceptos y los afectos, se fusionan en una jerarquía múltiple y están unidos al carácter de resistencia de la artista que transita, vehemente y minuciosamente, por su universo de detalles hasta la formalización de la obra.



Esta diversidad refleja una filosofía y, al mismo tiempo marca un camino de lo que queremos ser y hacer. Desde una posición solitaria y discreta, Mabi representa un modelo de artista vasca, de mujer, de generación y de singularidad que no es frecuente en nuestro entorno: su particular relectura de la vanguardia, su feminismo sutil y a la vez radical (porque siempre va a la raíz), sus inteligentes y exquisitas soluciones y, especialmente, su invitación a la participación para que nos involucremos en las piezas y las «vivamos» como episodios de nuestra propia historia.

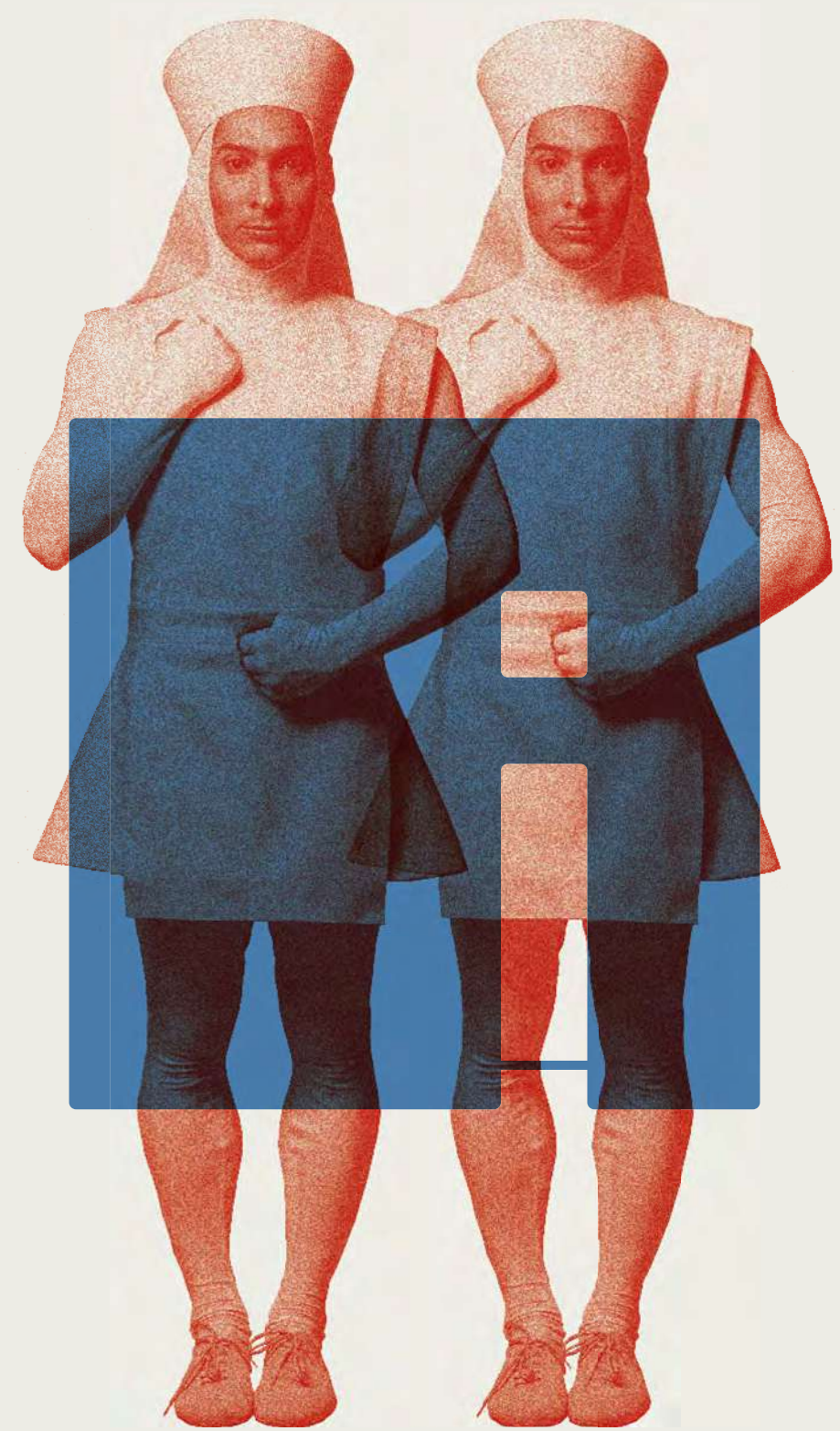
Acromática. Una partida inmortal, llega en un momento muy especial para Mabi Revuelta y funciona como una actualización de su intensa producción. Hay que significar, asimismo, que es un proyecto estrechamente vinculado a Azkuna Zentroa-Alhóndiga Bilbao, por su filosofía, su concepto de producción, su manera de exponerse. Es un privilegio para nuestro centro acompañar a esa tensa vinculación entre escultura, video, cuerpo y movimiento y de todos los elementos que conforman la trayectoria artística de Mabi y que, en esta exposición, alcanzan un valor renovado.

Es esta, también, una exposición «de justicia» que traduce un trabajo de años en un proyecto de vida. Una exposición que relata la constancia en una estratégica confabulación de detalles como si de una partida de ajedrez se tratara.



Fernando Pérez

Director Azkuna Zentroa-Alhóndiga Bilbao





UNA PARTIDA ATEMPORAL

Susana Blas Brunel

«Porque arte e historia no tienen nada que ver entre sí. Se repelen, se repugnan. Lo artístico es esencialmente ahistórico, transhistórico, metahistórico»¹.

Ángel González García

En el primer texto que escribí sobre la obra de Mabi Revuelta, en 2002, ya resaltaba su capacidad para concebir situaciones de «encantamiento» y atmósferas inesperadas.

Cuando entremos en la sala y paseemos entre el busto cerámico que se expande por el suelo en sesenta perlas negras, los pezones incrustados en la pared, las fotografías del sillón rojo en ese inquietante pasillo de un edificio neoyorquino o la cabeza con collar de lana, sabremos que cada una de estas piezas son los deseos cristalizados de una fábula o los restos de un sueño de adormidera².

Desde que conocí su trabajo me asombró la potente vibración de sus piezas, capaces de transmitir belleza hasta en los territorios más asfixiantes; y cómo equilibraba el virtuosismo técnico con temáticas abiertas a la ambigüedad creativa. Así describía su práctica hace dos décadas:

Mabi dota sus esculturas de una enorme rotundidad formal, y a sus vídeos y fotografías de una búsqueda definición, para luego hablarnos de contenidos etéreos, de atmósferas intangibles, y esta paradoja entre precisión formal y el gusto por lo que se desvanece y se transforma, genera en nosotros una sensación peculiar que a veces nos incita a alargar la mano y comprobar si aquello que vemos existe de verdad³.

Partes del cuerpo desmembradas, garras blandas, bombillas agigantadas, esqueletos turbadoramente elegantes... Sus obras me sugieren los restos del naufragio de otros mundos, precipitados en nuestro entorno como meteoritos.

Huellas arqueológicas que parecen haber atravesado un sueño, que se han cosificado sin permiso, que brillan y se manifiestan con insolencia sin presentar el más mínimo rasguño.

¹ José Díaz Cuyás, «Entrevista a Ángel González García, Madrid, julio de 2014», *Desacuerdos* 8 (2014), p. 231.

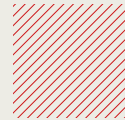
² Susana Blas Brunel, «De dulces de miel, bombillas gigantes y alucinógenos», Mabi Revuelta: *Pearls* [Publicación de la exposición], Sala Juana Francés, Zaragoza, 2002.

³ *Idem*.



Magnetic Light Bulbs, 2003.





NARRADORA

(off, cantado)

«Y al final no somos más que una movable fila de fantásticas formas que vienen y que van en torno a esta Linterna del Sol, que alumbra, oscila, y la Maestra abre y cierra cual mágica pupila.

Nosotras piezas mudas del juego que el Destino despliega sobre el tablero abierto de noches y días. Aquí y allá nos mueve, nos une, nos despega, y una a una en la caja de la Nada, al final, nos relega».

Fragmento del guion para *Acromática*, basado en la composición *Ajedrez* del poeta y astrónomo persa Omar Khayyam (1048-1131) a la que llegué desde el poema homónimo de Jorge Luis Borges.

KONTALARIA

(off, kantatua)

«Eta, azkenean, Eguzki Linternaren inguruan badatozen eta badoazen forma fantastikoen ilara mugikor bat baino ez gara gu, eta Linterna horrexek argitzen du, zabu egiten du, eta begi magiko baten antzera zabaltzen eta ixten du Maistrak.

Gau eta egun taula irekiaren gainean Patuak hedatzen duen joko honetako pieza mutuak gara gu. Han eta hemen mugitu, elkartu, bereizi eta, azkenean, zokoratu egiten gaitu banan-banan Ezerezaren kaxa barruan».

Acromática [Akromatikoa] gidoiaren zati bat, Omar Khayyam (1048-1131) poeta eta astronomo persiarraren Xakea konposizioan oinarritua, zeinera iritsi bainintzen Jorge Luis Borgesen izen bereko poemaren bidez.



NARRATOR

(Voice over, singing)

“We are no other than a moving row of Magic Shadow-shapes that come and go round with the Sun-illuminated Lantern held in Midnight by the Master of the Show.

But helpless Pieces of the Game He plays Upon this Chequer-board of Nights and Days. Hither and thither moves, and checks, and slays, and one by one back in the Closet lays”.

Excerpt from the script of *Acromática* [Achromatic], based on the composition Chess by Persian poet and astronomer Omar Khayyam (1048-1131) I came across it through the poem *Ajedrez* [The Game of Chess] by Jorge Luis Borges.



Mabi Revuelta

